



ЖИТТЯ
ТА ПРАЦЯ

SLOVNÍČEK
СЛОВНИЧОК



I. SPOLEČENSKÝ STYK, HLEDÁNÍ PRÁCE, POZDRAVY

1. ГРОМАДСЬКІ КОНТАКТИ, ПОШУК РОБОТИ, ВІТАННЯ

*Dobrý den, dobré odpoledne,
dobrý večer, dobrou noc,
na shledanou*

Добрий день, добрий день,
добрий вечір, на добраніч, до
побачення

Jak se máte? dobře
Як ваші справи? добре

Promiňte; prosím
Вибачте; будь-ласка

*Mluvíte česky? Anglicky?
Německy?*

Ви розмовляєте по-чеськи?
По-англійськи? По-німецьки?

Rozumíte česky? Nerozumím
Ви розумієте чеську? Не
розумію

Ano, ne
Так, ні

*Jmenuji se.....,
Мене звати.....,*

*Hledám práci: fyzickou,
potocného dělníka, práci
s kovem*

Я шукаю роботу: фізичну,
підсобного працівника,
роботу з металом

*úklid, práci v zemědělství, práci
v lese*

прибирання, роботу
в сільському господарстві,
роботу в лісі

*Úřad práce, Pracovní poměr
na dobu neurčitou*

Центр зайнятості, Безстрокові
трудові відносини

Dohoda o provedení práce...
Договір про виконання
роботи...

2. UBÝTOVÁNÍ

2. ПРОЖИВАННЯ

*Hledám ubytování na ubytovně,
na privátě....*

Я шукаю житло в гуртожитку,
приватне

Bydlím na adrese
Я живу за адресою

ulice, číslo domu, klíč
вулиця, номер будинку, ключ

*postel, povlečení, polštář, deka,
ručník*

ліжко, постільна білизна,
подушка, ковдра, рушник

sprcha, umyvadlo, WC, mýdlo
душ, умивальник, туалет,
мило

*kartáček a pasta na zuby,
šampón na vlasy...*
зубна щітка й паста, шампунь
для волосся...

koš na smetí, popelnice
смітник, контейнер для сміття
*kontejnery na tříděný odpad –
papír, sklo bílé a barevné, plasty*
контейнери для сортованого
сміття – папір, скло біле та
кольорове, пластик

3. STRAVOVÁNÍ – JÍDLO, NÁZVY ZÁKLADNÍCH POTRAVIN

3. ХАРЧУВАННЯ – ЇЖА, НАЗВИ ОСНОВНИХ ПРОДУКТІВ

*Chléb, pečivo, mléko, voda, čaj,
pivo*

Хліб, хлібо-булочні вироби,
молоко, вода, чай, пиво,

*víno, cukr, mouka, rýže,
těstoviny, vejce*

вино, цукор, борошно, рис,
макаронні вироби, яйця,

*jogurt, zelenina (rajčata,
okurky, cibule, brambory)*

йогурт, овочі (помідори,
огірки, цибуля, картопля)

*olej, máslo, sádlo, salám, šunka,
maso*

олія, масло, сало, ковбаса,
шинка, м'ясо

slanina, ryby, čokoláda
бекон, риба, шоколад

Dobrou chuť!
Смачного!

Snídaně, svačina, oběd, večeře
Сніданок, перекусок, обід,
вечера

*polévka, hlavní jídlo, studený,
teplý*

суп, друга страва, холодний,
теплій

4. OVCHOD

4. МАГАЗИН

*otevřeno, zavřeno, cena,
kreditní karta*
відчинено, зачинено, ціна,
кредитна карта

peníze, bankovky, drobné, mince
гроші, банкноти, дрібні,
монети

jedna, dvě, tři, čtyři, pět
один, два, три, чотири, п'ять

šest, sedm, osm, devět, deset
шість, сім, вісім, дев'ять,
десять

dvacet, třicet, sto, tisíc...
двадцять, тридцять, сто,
тисяча...

*Co to je? Kolik to stojí? Vezmu
si to...*

Що це? Скільки це коштує? Я
це візьму...

Kde je banka?
Де банк?

Kde je pošta?
Де пошта?

dopis, pohled, známka
лист, листівка, марка

5. ČAS

5. ЧАС

Kdy? ráno, poledne, večer
Коли? вранці, вдень, ввечері

dnes, zítra
сьогодні, завтра

Za jak dlouho? často, někdy
Через скільки? часто, інколи
*den, týden, čtrnáct dní, měsíc,
rok*

день, тиждень, чотирнадцять
днів, місяць, рік

*pondělí, úterý, středa, čtvrtek,
pátek, sobota, neděle*
понеділок, вівторок, середа,
четвер, п'ятниця, субота,
неділя

jaro, léto, podzim, zima
весна, літо, осінь, зима

6. DOPRAVA

6. ТРАНСПОРТ

*nádraží, vlak, autobus, letiště,
letadlo*
вокзал, поїзд, автобус,
аеропорт, літак

Cestovní pas
Закордонний паспорт
silnice, mapa, plán města
дорога, карта, план міста
auto, benzínová pumpa, benzín,
автомобіль, бензоколонка,
бензин,

nafta, plyn porucha, servis
дизельне паливо, газ
несправність, сервіс

pojištění
страховка

vpravo, vlevo, rovně, policista
праворуч, ліворуч, прямо,
поліцейський

Můžete mi říci, kde je....?
Можете мені сказати, де
знаходиться....?

7. ZDRAVÍ

7. ЗДОРОВ'Я

Bolí mne hlava, břicho
У мене болить голова, живіт

*Cítím se špatně, mám teplotu,
mám průjem*

Я погано почуваюсь, у мене
температура, у мене понос

první pomoc, lékař, lékárna, léky
перша допомога, лікар,
аптека, ліки

jsem alergik, diabetik
я алергик, діабетик

zdravotní pojištění
медичне страхування

